

*Mapa de la Ruta para la Reapertura*

*The* **R**oadmap  
*To* **R**eopening

*A Guide to Addressing the Challenges of COVID-19*



**Yuba City Unified School District**

Revised 12/01/2020



## Indice de Contenidos



Página 3 Un mensaje de parte de la Superintendente



Página 4 Descripción general de qué esperar



Página 18 Recursos de salud para la reapertura de escuelas



Página 19 Preguntas Frecuentes

# *Un Mensaje de la Superintendente*

Hola familias de YCUSD,

Como Superintendente del Distrito Escolar Unificado de Yuba City (por sus siglas en inglés YCUSD), espero con gusto darles la bienvenida de regreso a nuestros estudiantes para el año escolar 2020-2021. He estado extremadamente impresionada con la creatividad, innovación y flexibilidad de nuestra comunidad de YCUSD.

El documento Roadmap to Reopening (*Mapa de la Ruta para la Reapertura*) aborda las recomendaciones y directrices del Departamento de Salud Pública de California, el Departamento de Educación de California y nuestro Oficial de Salud de Ambos Condados, asociadas con la reapertura de las escuelas. En este plan se describen los protocolos de salud y seguridad, los componentes operativos y la logística técnica necesarios para el regreso del aprendizaje en persona.

A medida que navegamos por la reapertura de las escuelas y el resto del año escolar 2020-2021, YCUSD se compromete a continuar proporcionando excelencia en la educación mientras mantiene la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes y personal como nuestra prioridad número uno.

Doreen Osumi

Superintendente



# Una descripción de lo que podemos esperar cuando las escuelas reabran

La salud y la seguridad de nuestros estudiantes, el personal y las familias son de suma importancia. Cuando los estudiantes regresen al campus de la escuela para el año escolar 2020-2021, puede ser que la escuela en persona se vea muy diferente que en años pasados debido a las nuevas medidas de salud y seguridad de COVID-19.

Nuestros planes para reabrir la escuela se basan en la orientación de los funcionarios estatales y locales de salud pública. Los planes del distrito se actualizarán a medida que la situación evolucione. Es importante tener en cuenta que nuestros planes deben centrarse considerablemente en la instrucción académica para mejorar el rendimiento de los estudiantes y abordar la pérdida de aprendizaje. Al mismo tiempo, haremos todo lo posible para mantener los programas extracurriculares, clubs y atletismo que son importantes para el bienestar físico, mental y social de nuestros estudiantes.

Nuestra principal prioridad es asegurar la salud y el bienestar de los estudiantes y personal. Un esfuerzo concentrado de todos ayudará a lograr nuestros objetivos para las escuelas seguras y saludables. La flexibilidad, humildad, y la gratitud son primordiales a medida que avanzamos con la reapertura de nuestras escuelas.

# Niveles para la Reapertura de Escuelas

TIER  
1

## All Distance Learning



TIER  
2

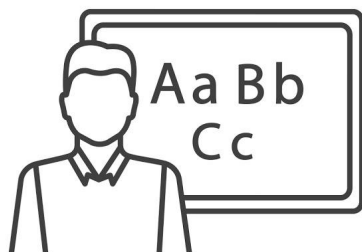
## Blended Learning

In Classroom & Distance Learning



TIER  
3

## Classroom Learning with Restrictions



TIER  
4

## Classroom Learning Full Time



Este marco proporciona orientación sobre el nivel de instrucción en persona que puede adaptarse en función de las circunstancias asociadas con la pandemia de salud. Si el distanciamiento social está en su lugar, la cantidad de estudiantes que se pueden acomodar en un campus escolar a la vez es de aproximadamente 50%.

# TIER 1

## All Distance Learning

- Instalaciones Escolare cerradas al público
- Todos los estudiantes aprendiendo desde casa
- Orden de Aprendizaje a Distancia de agencia autorizada

# TIER 2

## Blended Learning In Classroom & Distance Learning

- 50% de los estudiantes están en la escuela al mismo tiempo
- Aprendizaje a Distancia Opcional para que las familias elijan
- Distanciamiento Social
- Desinfectar Frecuente
- Atención a la higiene
- Se requiere cubrebocas para TODOS los estudiante y TODO el personal\*
- Tamaño limitado de reuniones de acuerdo a las órdenes actuales
- Servicio de comida modificado
- Actividades extra-curriculares y deportes posible según las órdenes

# TIER 3

## Classroom Learning with Restrictions

- Todos los estudiantes juntos en la escuela
- Aprendizaje a Distancia Opcional para que las familias elijan
- Desinfectar frecuente
- Promover prácticas de higiene saludables
- Cubrebocas requeridos para TODOS los estudiantes y para TODO el personal\*
- Restricciones de las reuniones, invitados, excursiones, deportes, clubs extra-curriculares
- Distanciamiento Social

# TIER 4

## Classroom Learning Full Time

- Aprendizaje a Distancia Completo Opcional para que elijan las familias
- No restricciones
- Todos los estudiantes en la escuela
- Enfoque continuo en medidas de salud proactivas

\*Este documento fue revisado el 12/01/2020 para reflejar la Directriz Escolar para K-12 actualizada del Departamento de Salud Pública de California (CDPH) sobre el uso de cubrebocas.

# Qué esperar en los Niveles



Nivel 1 (Morado): Instrucción en persona no es permitido. Todos los estudiantes y personal participan en Aprendizaje a Distancia.



Nivel 2 (Rojo): Grupos pequeños de estudiantes regresarán al aprendizaje en persona en un modelo de Aprendizaje Mezclado (también llamado Híbrido) mientras completando tareas de aprendizaje a distancia como dirigido por su maestro durante los días y/o horarios de aprendizaje en casa. Grupos de no más de 15-16 estudiantes en un salón de clase para la instrucción y aprendizaje en persona.



Nivel 3 (Anaranjado): Los estudiantes regresan a la escuela a sus cinco días semanales regulares por semana de instrucción en persona con tamaño normal de clase y el uso continuo de las precauciones de seguridad. Las familias que optan por no regresar al campus escolar para la instrucción en persona pueden inscribirse en Yuba City Independence Academy (estudios independientes). El aprendizaje a distancia ya no se ofrecerá en la escuela de residencia de un estudiante.



Nivel 4 (Amarillo): Se reanuda la instrucción tradicional completa, así como las actividades operativas típicas en todas las escuelas.

## Modelo AM/PM de Aprendizaje Combinado (Híbrido)

### Junior Kindergarten - 5º Grado

#### Grupo de Estudiantes de AM

- Los estudiantes asisten a la escuela para el aprendizaje en persona durante 2.5 horas al día, lunes, martes, jueves y viernes, con el maestro y compañeros en la mañana
- En la tarde, los estudiantes trabajan independientemente en trabajos asignados por el maestro
- Los miércoles son asíncronos (aprendizaje que ocurre sin interacción simultánea y directa con el maestro)
- Comidas de Grab and go (tomar y llevar) se proporcionarán cuando vayan saliendo de la escuela (Opcional)

#### Grupo de Estudiantes de PM

- Los estudiantes asisten a la escuela para el aprendizaje en persona por 2.5 horas al día, lunes, martes, jueves y viernes, con el maestro y compañeros por la tarde
- En la mañana, los estudiantes trabajan independientemente en el trabajo asignado por el maestro
- Los miércoles son asíncronos (aprendizaje que ocurre sin interacción simultánea y directa con el maestro)
- Comidas de Grab and go (tomar y llevar) se proporcionarán cuando vayan saliendo de la escuela (Opcional))



## Modelo A/B de 6º grado - 12º grado

- El horario en persona para el Grupo A el lunes/jueves y Grupo B el martes/viernes
- Aprendizaje asincrónico los miércoles
- Horario diario modificado
- Comidas de tomar y llevar cuando vaya saliendo de la escuela

## Educación Especial

- Las clases autocontenidas asistirán a un horario de A/B
- Aprendizaje asincrónico los miércoles



# En la Escuela y en el Salón de Clase

El distanciamiento físico/social ayuda a limitar la propagación del virus. Las escuelas de YCUSD implementaran muchas de las siguientes estrategias para mantener grupos más pequeños de estudiantes en espacios compartidos:

- A partir del 12/01/2020 a TODOS los estudiantes se les requiere usar un cubrebocas (Nivel 2 & 3)\*
- Minimizaremos el movimiento de los estudiantes y el personal tanto como sea posible.
- Serviremos las comidas de manera grab and go (tomar y llevar) (Nivel 2)
- Minimizaremos el movimiento de la congregación a través de los pasillos tanto como sea posible (Nivel 2 y 3)
- El recreo no se llevará a cabo, pero sí descansos del salón como sea necesario (Nivel 2)
- Las reuniones grandes tales como asambleas, excursiones y eventos se eliminarán (Nivel 2) y se limitarán en Nivel 3
- Se proporcionará un salón de aislamiento para los estudiantes que no se sientan bien para minimizar el contacto con los demás hasta que puedan ser transportados a casa (Nivel 2)
- A ningún padre o visitante no esencial se le dará acceso al campus (Nivel 2)
- Las oficinas de la escuela estarán cerradas al público, pero accesibles con cita previa y siempre serán por teléfono o correo electrónico (Nivel 1 y 2)

\*Este documento fue revisado el 12/01/2020 para reflejar la Directriz Escolar para K-12 actualizada del Departamento de Salud Pública de California (CDPH) sobre el uso de cubrebocas.



## Bienestar Físico, Mental, Social y Emocional

- El personal del distrito y de la escuela está comprometido en apoyar el bienestar físico, mental, social y emocional de los estudiantes y ofrecer recursos para asegurar que los estudiantes regresen a la escuela sin problemas. El apoyo puede incluir el aprendizaje social-emocional, la creación de relaciones, las actividades de construcción comunitaria y un mayor acceso a los servicios de salud mental y bienestar. Las familias y las escuelas tendrán que trabajar juntos para verificar cómo se sienten los estudiantes y evaluar sus necesidades individuales de proporcionar apoyo durante estos tiempos difíciles. Para mantener el distanciamiento físico, las actividades que requieren que los alumnos se reúnan deben limitarse y modificarse a medida que cambian las directrices.
- El distanciamiento físico es importante para garantizar la salud y la seguridad de nuestros estudiantes. Puede afectar a la forma en que se enseñarán algunos cursos y en qué actividades deportivas y extracurriculares los estudiantes pueden participar de forma segura.

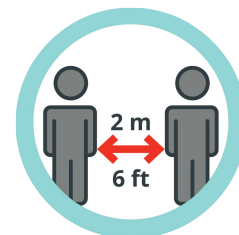
## Servicios de Consejería

- Los servicios de consejería en todas las escuelas continuarán con opciones de consejería remotas. Los consejeros continuarán ofreciendo servicios de consejería individuales y lecciones socioemocionales en el salón de clase (virtualmente mientras en aprendizaje a distancia). Su consejero de la escuela permanece disponible y accesible para usted y su estudiante a través de una variedad de maneras: texto, correo electrónico, teléfono, reuniones virtuales, etc.
- El distrito mantiene la página [Social-Emotional](#) (social-emocional) en nuestra página de internet [ycusd.org](http://ycusd.org) que contiene servicios de apoyo, recursos de la comunidad, enlaces útiles y lecciones de video para todos.
- Los estudiantes que elijan asistir al programa de aprendizaje virtual en Yuba City Independence Academy también tendrán acceso a un consejero escolar dedicado y servicios de consejería.

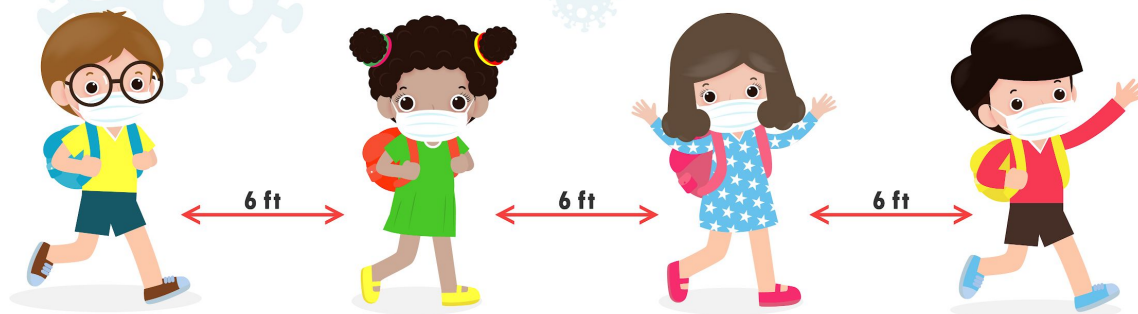
## ¿Que es el Distanciamiento Social?

El distanciamiento social, también llamado “distanciamiento físico,” significa mantener espacio entre usted y a otras personas fuera de su hogar. Para practicar el distanciamiento social o físico:

- Manténgase al menos 6 pies (aproximadamente 2 brazos de largo) de otras personas a manera que sea posible
- No se reúnan en grupos
- Manténgase alejado de lugares llenos de gente y evite las reuniones masivas



Además de los pasos cotidianos para prevenir COVID-19, mantener el espacio entre usted y otras personas es una de las mejores herramientas que tenemos para evitar estar expuestos a este virus y ralentizar su propagación a nivel local, nacional y global. Los cubrebocas son más esenciales cuando el distanciamiento físico no es practicable. Obtenga más información sobre el distanciamiento físico en [cdc.gov](https://www.cdc.gov).





# Orientación para familias y precauciones generales de seguridad

A medida que reabramos las escuelas, los padres deberán examinar a sus hijos para detectar los síntomas de COVID-19. Esta orientación se actualizará a medida que cambie la situación.

## Autoevaluación de la Detección de Síntomas

- Antes de que los estudiantes y el personal lleguen a la escuela, deben llevar a cabo una autoevaluación de señales y síntomas de COVID-19. Los padres/tutores deben ayudar a los niños más pequeños con la evaluación.
- Cualquier persona que haya estado expuesta a alguien con COVID-19 en los últimos 14 días o tenga síntomas de COVID-19 no debe ir a una escuela.
- El personal y los estudiantes serán monitoreados durante todo el día en busca de señales de enfermedad; los estudiantes y el personal con una fiebre de 100.4 grados o más, la tos u otros síntomas de COVID-19 será enviados a casa.

**Por favor vea la Lista de Detección de Síntomas en Casa de la página 27**

## Transportación

Con el fin de practicar los protocolos de salud y seguridad y mantener seis (6) pies entre los estudiantes, el transporte sólo se proporcionará a los estudiantes con discapacidades que tienen servicios de transporte identificados en su Programa de Educación Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés). Los estudiantes tendrán que tener su temperatura tomada antes de entrar en el autobús para asegurarse de que no tienen una fiebre de 100.4 o más alto, deben usar un cubrebocas mientras están en el autobús, y usar desinfectante de manos antes de abordar y desembarcar del autobús. El transporte será restablecido para otros estudiantes en las Fases III y IV del Plan de Reapertura del Distrito según lo permita el sistema de niveles de color del estado.



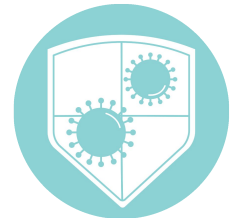
## Precauciones Generales de Seguridad



- Las escuelas enseñarán y reforzarán el lavado de manos, el distanciamiento social, el evitar contacto con los ojos, nariz y boca de uno mismo, y cubrir la tos y los estornudos entre los estudiantes y el personal.
- Los estudiantes y el personal se lavaran las manos durante 20 segundos con jabón, frotando bien después de la aplicación, y usaran toallas de papel (o toallas de tela de un solo uso) para secar bien las manos.
- El desinfectante de manos estará disponible en todas los salones de clase y las áreas comunes
- Las escuelas limitarán el uso compartido, incluso garantizando suministros adecuados para minimizar el intercambio de materiales de alto contacto en la medida de lo posible o limitar el uso de suministros y equipos a un grupo de niños a la vez, con limpieza y desinfección entre usos.

## Otras Consideraciones de Seguridad

- Todo el personal utilizará cubrebocas.
- A todos los estudiantes se les requiere usar cubrebocas.\*
- Los cubrebocas son más esenciales en entornos donde el distanciamiento físico no se puede mantener fácilmente, como los ajustes donde el espacio puede ser insuficiente.
- Con frecuencia se recordará a los estudiantes y al personal que no se toquen el cubrebocas y que se laven las manos con frecuencia.
- Los trabajadores del servicio de alimentos y el personal en contacto rutinario con el público (por ejemplo, la oficina de recepción) utilizarán guantes y cubrebocas.
- Se espera que cualquier visitante a la oficina de la escuela lleve un cubrebocas.



\*Este documento fue revisado el 12/01/2020 para reflejar la Directriz Escolar para K-12 actualizada del Departamento de Salud Pública de California (CDPH) sobre el uso de cubrebocas.



# DISTANCE LEARNING



Course



Student



Learning



Communication



E-learning



Online education



Everywhere



Evaluating

## Información sobre Estudios Independientes



Entendemos que hay un porcentaje de nuestras familias que no podrán asistir a ninguna instrucción en persona en el salón de clases mientras la amenaza de COVID-19 todavía está presente. Si necesita que su estudiante esté inscrito en un programa de aprendizaje remoto desde casa, por internet para el año escolar por favor [haga clic aquí](#) para información sobre Yuba City Independence Academy y como registrarse. Comuníquese con la escuela de su hijo/a para iniciar el proceso.

## Escuela desde Casa

Algunos padres pueden optar por la escuela en casa de sus hijos en el próximo año escolar en un “entorno de escuela privada en casa.” Haga clic [aquí](#) para más información acerca de este programa.



***\*Tenga en cuenta: esto NO es parte de la opción de estudio independiente, de estudio en casa proporcionada por YCUSD ofrecida en Yuba City Independence Academy, YCIA.***





## Deportes y Actividades Extracurriculares

La Federación Interescolar de California (CIF) anunció que en colaboración con las diez secciones, el atletismo basado en la educación para el año escolar 2020-2021 comenzará con un calendario deportivo modificado. Se prevé que los deportes comenzarán en diciembre de 2020. Los deportes de la temporada 1 incluye; Cross Country; Voleibol de niños y niñas; y fútbol. Las prácticas de la primera temporada comienzan el 7 de diciembre para el fútbol y Cross Country. Todos los demás deportes de la primera temporada empiezan las prácticas el 14 de diciembre.

Deportes de Temporada 2: primer día de práctica para golf de niños/niñas y tenis de niños/niñas es el 1º de febrero; primer día de práctica de soccer de niños/niñas, lucha de niños/niñas, baloncesto de niños/niñas, Cheer Competitivo es el 22 de febrero; el primer día de práctica para natación de niños/niñas, baseball, y softball es el 8 de marzo; el primer día de práctica para Track & Field es el 15 de marzo.

Las excursiones estarán limitadas durante este año escolar. Las excursiones virtuales estarán disponibles para nuestros estudiantes.

# Recursos de la Salud para Reabrir las Escuelas

Guía de la industria COVID-19 del Departamento de Salud Pública de California: Escuelas y Programas Basados en Escuela

Servicios de Salud Pública del Condado de Sutter

Centros del Control de Enfermedades y Consideraciones de Prevención para las Escuelas

Organización de Enfermeras Escolares de Salud de COVID-19

Guía de Recursos del Plan de Recuperación de Servicios en Entornos Educativos

Academia Estadounidense de Pediatría, extracto del artículo del 2 de junio de 2020 se indica a continuación. Para leer el comunicado de prensa completo visite: [Comunicado de prensa: Pediatras Locales urgen la toma de decisiones colaborativas sobre la reapertura de las escuelas](#)

Guía de la Industria COVID-19 del Departamento de Salud Pública de California: Escuelas y Programas Basados en Escuelas

Servicios de Salud Pública del Condado de Sutter

Centros para el Control de Enfermedades y Consideraciones de Prevención para las Escuelas

Organización de Enfermeras Escolares de California COVID-19 Guía de Recursos del Plan de Recuperación de Servicios de Salud en Entornos Educativos

Academia Estadounidense de Pediatría, extracto del artículo del 2 de junio de 2020 se indica a continuación. Para leer el comunicado de prensa completo, [haga clic aquí.](#)



*“Como pediatras urgimos a aquellos en la salud pública y educación a que colaboren para lograr el equilibrio adecuado entre prevenir la propagación del COVID-19 y proporcionar a los niños la educación, la nutrición, la actividad física y los beneficios de salud mental proporcionados a través de la reapertura de las escuelas.*

*El riesgo de la transmisión de COVID-19 entre grupos de niños no ha sido bien estudiado, pero las investigaciones actuales sugieren que el riesgo es mucho menor que en la población adulta. Sin embargo, los efectos negativos de la falta de tiempo educativo en persona a medida que los niños experimentan periodos prolongados de aislamiento y falta de instrucción son evidentes. Los niños dependen de las escuelas para múltiples necesidades, incluyendo pero no limitado a la educación, la nutrición, la actividad física, la socialización y la salud mental. Las poblaciones especiales de estudiantes reciben servicios para discapacidades y otras condiciones que son prácticamente imposibles de entregar en línea. Prolongar un retorno significativo a la educación en persona daría lugar a que cientos de miles de niños en el condado de Los Angeles estuvieran en riesgo de empeorar los resultados académicos, del desarrollo y de salud.”*



# Preguntas Frecuentes sobre la Reapertura de la Escuelas

La información proporcionada está en conformidad con las órdenes de salud actuales y la orientación del Departamento de Salud Pública de California (por sus siglas en inglés CDPH).

## Evaluaciones y Exámenes

**¿Serán evaluados los estudiantes y adultos al entrar a la escuela para detectar síntomas?**

Los estudiantes y el personal deberán realizarse una autoevaluación de señales y síntomas de COVID-19. Padres/tutores deberán ayudar a los niños más pequeños con la evaluación. Cualquier persona con una fiebre de 100.4 o más alto y/o señales de COVID-19 debe no ir a la escuela.

Los estudiantes y adultos que experimentan cualquier síntoma de COVID-19 o que hayan estado expuestos a alguien con COVID-19 en los últimos 14 días no deben venir al campus escolar.

## Cubre bocas y Equipo Protectivo Personal

**¿Usarán los estudiantes y adultos cubrebocas?**

El personal usará cubrebocas. Los cubrebocas son más esenciales en entornos donde el distanciamiento físico no se puede mantener fácilmente. Los cubrebocas serán requeridos para TODOS los estudiantes.\*

A los estudiantes y personal se les recordará frecuentemente no tocar el cubrebocas.



\*Este documento fue revisado el 12/01/2020 para reflejar la Directriz Escolar para K-12 actualizada del Departamento de Salud Pública de California (CDPH) sobre el uso de cubrebocas.

# Preguntas Frecuentes (continuado)

¿Que suministros se usarán/proporcionarán (ejemplo: cubrebocas, termómetros, equipo personal protector) para cada escuela?

Las escuelas tendrán un termómetro temporal o externo sin contacto para detectar fiebre en los estudiantes o el personal que se enferme después de llegar a la escuela. El desinfectante de manos estará disponible en todas los salones de clase y otras áreas donde es probable que el personal/estudiantes estén presentes.

Las escuelas se asegurarán de que el personal use cubrebocas y todo el equipo de protección requerido. A **todos** los estudiantes se les requiere usar cubrebocas.\* Los cubrebocas son más esenciales en entornos donde el distanciamiento físico no se puede mantener fácilmente.

Los trabajadores del servicio de alimentos y el personal en contacto rutinario con el público (por ejemplo, la oficina principal) deben usar guantes y cubrebocas.

## Distanciamiento Físico y Limitar Contacto

¿Cuales son los protocolos de distanciamiento físico en distintos entornos: en salones de clase, pasillos, espacios exteriores comunes?

Dependiendo del nivel de grado, es espacio físico y el tamaño de las clases, nuestras escuelas considerarán las siguientes estrategias, cuando sea posible y apropiado:

- Durante la llegada y la salida, minimizar el contacto entre los estudiantes, el personal, las familias y la comunidad.
- Designar rutas para la entrada y salida, utilizando tantas entradas como sea posible.
- Estamos poniendo en marcha otros protocolos para limitar el contacto directo con los demás tanto como sea posible.

\*Este documento fue revisado el 12/01/2020 para reflejar la Directriz Escolar para K-12 actualizada del Departamento de Salud Pública de California (CDPH) sobre el uso de cubrebocas.



## Preguntas Frecuentes (continuado)

- Minimizar el movimiento de estudiantes y maestros o personal como sea posible.
- Desarrollar instrucciones para maximizar el espacio y minimizar el movimiento en espacios interiores y exteriores que sean fáciles de entender y que sean apropiados para el desarrollo.
- Limitar a los visitantes no esenciales, padres, voluntarios y actividades que involucren a otros grupos al mismo tiempo.
- Maximizar el uso de espacio que no sea de clase para la instrucción, incluido el uso regular del espacio al aire libre.
- Todos los movimientos de congregación a través de los pasillos serán eliminados tanto como sea posible.
- Las comidas se servirán en los salones de clase o al aire libre en lugar de en cafeterías o comedores grupales cuando sea posible. Se servirá individualmente en plato o bolsa.
- Considerar la posibilidad de realizar el recreo en áreas separadas designadas por clase.
- Limitar las actividades en común cuando sea posible.
- Evitar grandes reuniones, como asambleas y bailes.
- Implementar procedimientos para entregar asignaciones para minimizar el contacto.
- Mantener las pertenencias de cada niño separadas y en recipientes de almacenamiento, cubículos o áreas etiquetadas individualmente. Asegúrese de que las pertenencias se lleven a casa cada día para que sean limpiadas.
- Asegurar suministros adecuados para minimizar el intercambio de materiales de alto contacto (suministros de arte, equipos, etc.) en la medida de lo posible o limitar el uso de suministros y equipos a un grupo de niños a la vez y limpiar y desinfectar entre usos.

# Preguntas Frecuentes (continuado)

- Evitar compartir dispositivos electrónicos, ropa, juguetes, libros y otros juegos o ayudas de aprendizaje tanto como sea posible.

## Prácticas Saludables de Higiene

### ¿Como se apoyaran las prácticas de higiene saludables en las escuelas?

Las escuelas deben enseñar y reforzar prácticas de higiene saludables entre los estudiantes y el personal, como lavarse las manos; evitar el contacto con los ojos, la nariz y la boca: y cubriendo la tos y estornudos. Los métodos para promover una higiene saludable incluyen los siguientes:

- Enseñar a los alumnos y recordarle al personal de usar un pañuelo de papel para limpiarse la nariz y toser/estornudar en un pañuelo o al interior del codo.
- Enseñar a los alumnos y recordarle al persona de lavarse las manos antes y después de comer; después de toser o estornudar; después de haber estado afuera; y antes y después de usar el baño.
- Los estudiantes y el personal deben lavarse las manos por 20 segundos con jabón, frotando bien después de la aplicación y secando bien las manos.
- Los estudiantes y el personal deben usar desinfectante de manos sin fragancia cuando el lavado de manos no es posible. El desinfectante debe frotarse en las manos hasta que esté completamente seco. Los desinfectantes de manos deben tener al menos un 60% de alcohol etílico. Nota: el lavado frecuente de manos es más eficaz que el uso de desinfectantes de manos.



## Preguntas Frecuentes (continuado)

- El personal debe mostrar y practicar el lavado de manos.
- Considerar el uso de estaciones portátiles de lavado de manos a una escuela y cerca de los salones de clase para minimizar el movimiento y las congregaciones en los baños a la medida posible.
- Desarrollar rutinas que permitan a los estudiantes y al personal lavarse las manos regularmente con intervalos escalonados.
- Enseñar y reforzar el uso de cubrebocas de tela, mascarillas, o protectores faciales. Los cubrebocas de tela son más esenciales en entornos donde el distanciamiento físico no es posible.
- A los estudiantes y al personal se les debe recordar con frecuencia de no tocar sus cubrebocas. Se les debe proporcionar información al personal, estudiantes y a las familias de los estudiantes sobre el uso adecuado, y quitarse y el lavar de los cubrebocas.
- Asegurar suministros adecuados para apoyar comportamiento de higiene saludables, incluyendo jabón, tejidos, botes de basura sin contacto, pañuelos, botes de basura sin contacto y desinfectante de manos.

### Reportando, Protocolos de Salud y Comunicación

¿Cuál es el protocolo para manejar a los estudiantes o al personal que presenta síntomas?

Trabajar con administradores de la escuela, enfermeras y otros proveedores de atención médica para identificar un cuarto de aislamiento o área para separar a cualquiera que exhiba síntomas de COVID-19. Cualquier estudiante o personal que exhiba síntomas será inmediatamente requerido usar un cubrebocas y se le requerirá esperar en el área de aislamiento hasta que pueda ser transportado a casa o a una instalación de atención médica, tan pronto sea posible.

# Preguntas Frecuentes (continuado)

## ¿Cuáles son las pautas para la limpieza y el saneamiento?

Las escuelas seguirán las pautas de desinfección para los salones de clase, las oficinas y espacios al aire libre que incluyen lo siguiente:

- Suspendaremos o modificaremos el uso de los recursos de la escuela que requieren compartir o tocar artículos, tal como el equipo del campo de recreo.
- El personal limpiará y desinfectará con frecuencia las superficies muy tocadas dentro de la escuela y en los autobuses escolares al menos a diario y, según sea posible, con frecuencia durante todo el día.
- Limitaremos el intercambio de objetos y equipos, como juguetes, juegos y suministros de arte, a la medida posible. Siempre que sea posible, limpiar y desinfectar entre usos.

## ¿Será necesario realizar una amplia limpieza en el salón de clase si un estudiante o maestro es diagnosticado con COVID-19? ¿Cuales son las directrices para esto?

Sí. Los distritos seguirán las directrices establecidas por el Departamento de Servicios de Salud de California si esto ocurre.

## Inquietudes Generales de Seguridad

### ¿Se requerirá que las escuelas cierren de nuevo?

El distrito tendrá un plan y estará preparado para la posibilidad de cierres repetidos de clases, grupos o instalaciones enteras cuando las personas asociadas con la instalación o en la comunidad se enfermen con COVID-19. Trabajaremos con el departamento de salud del condado para determinar si un cierre de escuela está justificado, incluyendo el tiempo necesario, basado en el nivel de riesgo dentro de la comunidad escolar específica.





# Preguntas Frecuentes (continuado)

## ¿Cuáles son otras medidas para mantener una organización saludable?

El entrenamiento continuo, comunicación, y respaldo puede ayudar a mantener una organización y comunidad saludable. Las recomendaciones incluye lo siguiente:

- Monitorear el ausentismo del personal.
- Monitorear los tipos de enfermedades y síntomas entre sus estudiantes y el personal para ayudar a aislarlos rápidamente.
- Designar un enlace o enlaces de personal que sean responsables de responder a las preocupaciones de COVID-19.
- Apoyar al personal y a los estudiantes con mayor riesgo de enfermedad grave o que no pueden distanciarse de forma segura de los contacto de casa con mayor riesgo proporcionando opciones como teletrabajo, aprendizaje virtual o estudio independiente.

## Educación de la Salud

### ¿Qué temas de educación para la salud de COVID-19 proporcionarán las escuelas?

Las escuelas educarán a los estudiantes sobre la importancia de las prácticas de higiene saludables, la comprensión y el monitoreo de síntomas de COVID-19, distanciamiento físico, y fuentes de apoyo de salud mental.

- Evitar compartir dispositivos electrónicos, ropa, juguetes, libros y otros juegos o ayudas de aprendizaje tanto como sea posible.

¿Cuáles son los procedimientos de presentación de informes esperados con los Servicios de Salud Pública del Condado? ¿Cuáles son los procedimientos para derivar, rastrear y aislar a los estudiantes y al personal con síntomas o diagnóstico?

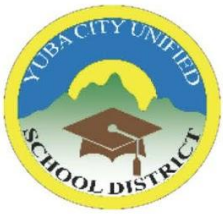
YCUSD cuenta con procedimientos para investigar casos de enfermedades transmisibles. El personal llevará a cabo el rastreo de contactos utilizando las listas de salones de clase y la información obtenida del personal de la escuela a través de entrevistas y en coordinación con los funcionarios de la escuela.

¿Cuáles son las directrices de comunicación cuando se confirma un caso positivo?

Las recomendaciones de comunicación variarán según las circunstancias específicas de un caso en una comunidad escolar.

### Reconocimientos

*Esta guía fue desarrollada con información y orientación del Departamento de Educación de California junto con varias oficinas de educación del condado y está alineada con las directrices del Departamento de Salud Pública de California. Las directrices se modificarán a medida que se actualicen las directrices de salud pública.*



## Lista de Evaluación de COVID-19 de YCUSD

Antes de enviar a su hijo/a a la escuela, por favor responda a lo siguiente: ¿Está su hijo/a presentando alguno de estos síntomas, o una persistencia de síntomas, en las últimas 48 horas?

- Fiebre o escalofríos (100.4° F o más alto)
- Tos
- Falta de aire o dificultad para respirar
- Cansancio
- Dolores musculares y corporales
- Dolor de cabeza
- Perdida nueva de olor y sabor
- Dolor de garganta
- Congestión o moqueo
- Náusea o vómito
- Diarrea



¿Ha estado en contacto cercano de un caso positivo en los últimos 14 días?

Si respondió si a cualquiera de estos síntomas, por favor mantenga a su estudiante en casa. Para su seguridad, y de los que lo rodean, por favor no vaya a la escuela si está experimentando síntomas.